

Relax
& style

Relax & style

Fashion • Lifestyle • Beauty • Travel

Ausgabe 4/2008 CHF 8.- € 5.-

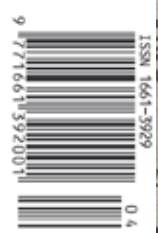
FASHION
Kris Van Assche
Fashion News

TRAVEL
Unbekanntes Mali
Luxus in Dubai
Chic in Ascona

LIFESTYLE
Die Hemingwayliste
Segeln in St. Tropez
Hilfe mein Daddy ist ein Star!
Umweltfreundliche Hybridautos

BEAUTY
Luxuspflge gegen die Zeichen der Zeit
Grosses Männer-Beauty Special

SPECIAL: Fashion Herbst/Winter 2008/09





■ Ernest Miller Hemingway – Der Vater aller Machos Seite: 43



■ Bereits Realität: Umweltfreundlich Autofahren Seite: 52



■ Der Neue Mann Seite: 68



■ «Herbst Schnittmacher» Seite: 8



■ Kehrseite des Ruhmes: Kinder berühmter Filmstars Seite: 60





Cover: Chris Daughtry

- Jagd nach Lifestyle in Dubai
Seite: 92

Inhalt Relax & Style Ausgabe 4/2008

FASHION

- Season – Herbst Schnittmacher 8
- Kris Van Assche 25
- Fashion News 32

LIFESTYLE

- Lifestyle-News 38
- Chris Daughtry – A homeboy loves to rock 40
- Ernest Miller Hemingway – Der Vater aller Machos 43
- Segeln – Giraglia Rolex Cup 49
- Hybrid – Der Umwelt zuliebe 52
- Hollywood – Mein Daddy ist ein Star 60
- Szene 127

BEAUTY

- Der neue Mann 68
- Beauty-News 78
- Pflege – Gegen die Zeichen der Zeit 85

TRAVEL

- Dubai – Die Jagd auf Lifestyle in der Wüste 92
- Dubai – Al Maha Resort & Spa 102
- Ascona – Frischer Wind an Asconas Lago 106
- Mali – Unbekanntes Juwel im Herzen Afrikas 112
- Los Angeles – Mit Showstars dinieren 122

RUBRIKEN

- Impressum 130
- Wettbewerbe:
- Lalique White 77
- Själ 90
- Abo - Bestellkarte 67



GEGEN DIE ZEICHEN DER ZEIT

*Beinahe jede Kosmetiklinie bietet
in ihrem Pflegesortiment auch ein
Serum an. Doch was ist eigentlich
ein Serum? Wie wird es richtig an-
gewendet? Und für wen ist es am
besten geeignet?*

Von Valeska Jansen

Bild: Lancôme

Gesichtsseren haben die Aufgabe, Fältchen und Falten zu bekämpfen. Sie bieten die Grundlage einer jeden Pflegeprozedur und sind besonders für Frauen geeignet, die erste Zeichen von Hautalterung an sich entdecken.

Ein Serum sollte man regelmässig oder als Kur verwenden. Es enthält die wichtigsten Inhaltsstoffe einer Pflegelinie in hoch konzentrierter Form und wird je nach Produkt vor oder nach der Pflegecreme aufgetragen. Wichtig ist, es sehr gut sanft in die Haut einzuklopfen, da es sonst meist wie ein klebriger Film an der Hautoberfläche haftet. Besonders wichtig ist auch immer die Verwendung an Hals und Dekolleté, was oft vergessen wird.

Lancôme – Sécrot de Vie Serum

Jahrelang war es das wichtigste Ziel der Forscher, von Lancôme eine Hautregeneration zu erreichen. Zellen sollten stimuliert und revitalisiert werden. So entstand ein Extrakt, der neues Leben in die Haut einhauchen konnte: Extrait de Vie™. Nach weiteren intensiven Forschungen wurde nun ein gänzlich neuer Extrakt entwickelt: Extrait Extrême™. Mit dieser Zusammensetzung aus seltensten Substanzen gelang es, das Leben der Zellen, unter schwierigsten Bedingungen, zu verlängern.

Im Sécrot de Vie Serum sind nun gleich beide Formulierungen integriert und alle lebenswichtigen Funktionen der Haut, eine Intensivierung des Zellstoffwechsels und die Lebensdauer der Zellen werden nachhaltig aktiviert.

Das Ergebnis ist eine straffere, jugendlichere und gekräftigte Haut. Süssholzextrakt reduziert die Pigmentaktivität der Haut, reguliert sie und vereinheitlicht den gesamten Teint. Hefeextrakt regt die Kollagenproduktion und die Elastinproduktion an.

Das Serum ist für alle Hauttypen geeignet und wird morgens und abends vor der nachfolgenden Hautpflege auf Gesicht, Hals und Dekolleté aufgetragen.



Estée Lauder – Re-Nutrive Revitalizing Comfort Serum

Dieses revitalisierende Serum verleiht ein besonders angenehmes Hautgefühl und ist aussergewöhnlich wirksam.

Eine exklusive Reparaturtechnologie hilft der Haut, ihre natürliche Schutzbarriere zu erneuern. Die Haut fühlt sich weicher und angenehmer an und erscheint glatter und gesünder. Regelmässig verwendet sieht man sofort einen Unterschied. Zehn nährenden Lipide (grösstenteils wasserunlösliche Naturstoffe) und eine exklusive Mischung aus seltenen chinesischen Kräutern lässt die Haut revitalisierter erscheinen. Diese Lipide sind unerlässliche Bausteine einer starken, gesunden Haut – insgesamt zehn verschiedene nährenden Lipide, wie Buriti-Öl, tropische Cupuaçu-Butter und veredeltes Avocadoöl wurden wegen ihrer aussergewöhnlichen feuchtigkeitbewahrenden und korrigierenden Wirkung auf die hauteigene Schutzbarriere ausgewählt.

Inspiziert durch die antike Tradition der chinesischen Kräutermedizin, enthält das Serum drei Extrakte, die der Haut helfen, den sichtbaren Zeichen der Hautalterung entgegenzuwirken: Reishi Mushroom, Wolfbeere und Ginseng.

Das Serum wird morgens und abends auf das gereinigte Gesicht und Dekolleté aufgetragen. Augenpartie aussparen. Danach idealerweise die weiteren Pflegeprodukte der Revitalizing-Comfort-Serie verwenden.





Elizabeth Arden – Prevage™

Der exklusiven Zusammenarbeit von Elizabeth Arden und Allergan, einem richtungsweisen Pharmaunternehmen und dem Hersteller von Botox® ist es zu verdanken, dass eine effektive Synergie gebildet werden konnte. In diesem Anti-Aging Treatment kommt zum ersten Mal das starke Antioxidans Idebenone zum Einsatz. Entwickelt wurde die Formulierung von einem Forschungsteam, bestehend aus Dermatologen und Kosmetologen. Idebenone ist ein orangefarbenes Pulver, ursprünglich in der Medizin und Chirurgie im Einsatz. Entwickelt von den Japanern gegen Alzheimer, fand eine Gruppe deutscher Wissenschaftler in den 90er Jahren heraus, dass Idebenone Organe vor der Oxidation während einer Transplantation schützt. Dies war der Anlass, die Wirkung der Substanz auch auf der Hautoberfläche zu testen. Nach intensiver Forschungsarbeit wurde Idebenone als Anti-Aging-Produkt zur oberflächlichen Anwendung patentiert und von Allergan und Elizabeth Arden lizenziert. Eine Studie über 8 Wochen an 20 Personen mit Prevage™ zeigte eine sichtbare Verbesserung des Erscheinungsbildes von feinen Linien und Falten. Der Hautton, das allgemeine Erscheinungsbild umweltgeschädigter Haut, Elastizität, Spannkraft und das Erscheinungsbild trockener Haut wurden optimiert.

Empfohlen für Männer und Frauen ab 35 Jahren sollte zweimal täglich eine erbsengrosse Menge auf der gereinigten, trockenen Haut und vor nachfolgenden Pflegeprodukten aufgetragen werden.

Shiseido – Benefiance Wrinkle Lifting Concentrate

Wissenschaftler von Shiseido haben sich intensiv den Ursachen für die Hautschädigung gewidmet. Nachdem sie die Ursachenkette für die Entstehung von Hautschäden herausgefunden haben, haben sie ein neues Hautpflegeprodukt entwickelt. Diese Pflege soll Hautschäden von vornherein entgegenwirken. Ein exklusives Anti-Photowrinkle-System wirkt gegen Faltenbildung, verbessert die innere Struktur der Haut und verhilft ihr zu einem strafferen, elastischeren und strahlenderen Aussehen. Ein besonders wichtiger Inhaltsstoff ist ein Wasserpflanzenextrakt, namens Chlorella. Chlorella ist eine Mikroalgenart, die in Frischgewässern, wie Seen und Flüssen zu finden ist. Sie ist reich an Protein, Chlorophyll, Betacarotin und Mineralstoffen, alles Nährstoffe, die auch in grünem Gemüse enthalten sind. Deshalb hat Chlorella zahlreiche Vorteile in nährstofftechnischer und physiologischer Hinsicht. Zusätzliche Vorteile bietet ein exklusiv von Shiseido entwickelter Retinol-A-Komplex. Er beinhaltet eine ideale Mischung aus Hyaluronsäure, einem feuchtigkeitsbewahrenden Wirkstoff und einem Retinol-Derivat, das sich in reines Retinol (Vitamin A) verwandelt, sobald es von der Haut aufgenommen wird. Dank des Retinol-A-Komplexes werden Falten gemildert und die Hautstruktur wirkt ebenmässiger.

Das Konzentrat wird morgens und abends auf Gesicht, Hals und Dekolletee aufgetragen. Danach wird die Tages- oder Nachtcreme aufgetragen.





Själ – Serum 1

Dieses exklusive Serum von Själ wurde als Basispflege kreiert. Es soll die Haut nähren, liften, tonen, befeuchten, festigen und ihr Sauerstoff zufügen.

Sofort- und Langzeit-Effekt-Peptide verbunden mit einem Anti-Aging-Komplex strukturieren die Haut, regen den Hautstoffwechsel an und fügen der Haut Energie zu. Wichtig an der Formulierung ist die Basis, die auf einer Befeuchtung, Ceramiden und brasilianischen Algen beruht.

Hexa-, Penta- und Tetra-Peptide und Deliner haben die Aufgabe, die Haut zu liften. Oxygen, Germanium, Potassium, b6, b12 (für Energie), Platin, Gold, blaues und grünes Kupfer (für Elastizität), Feige, Granatäpfel, Mangostaze, Grapefruit und Zink haben die Aufgabe, Entzündungen zu hemmen und beruhigend zu wirken.

Besondere Energie sollen Platin, Gold, Silber, Amethyst und Tourmalin spenden.

Serum 1 sollte täglich morgens und abends alleine oder in Kombination mit anderen Produkten auf Gesicht, Augenpartie und Hals aufgetragen werden.

WAS SAGT DIE EXPERTIN?



Viele Ingredienzien finden sich in Kosmetikprodukten immer wieder. Deshalb haben wir Dr. Susanne Haug, Oberärztin der Dermatologischen Klinik des Kantonsspitals St. Gallen, gebeten, einige Wirkstoffe aus dermatologischer Sicht zu beschreiben:

Grüner Tee

Neben Vitaminen (A, C, B, B2), Mineralstoffen und Spurenelementen (Calcium, Kalium, Magnesium, Kupfer, Zink, Nickel, Carotine, Fluor) sowie Koffein zählen die Polyphenole zu den interessantesten Inhaltsstoffen des grünen Tees. Sie machen bis zu einem Drittel der Trockenmasse aus.

Polyphenole wirken antibakteriell, entzündungshemmend und fangen die zellschädigenden freien Radikale ab.

Ausserdem sind sie ein natürlicher Sonnenschutz und vermindern das Ausmass der DNA- und Zellschädigung in der Haut. Mittlerweile sind die Extrakte des grünen Tees auch in Cremes oder Ampullen erhältlich. Diese reduzieren möglicherweise das Hautkrebsrisiko. Die Menge an Grüntee, die für diese positive Wirkung auf die Haut zu sich genommen werden muss, ist noch nicht klar.

In Studien gibt es Hinweise darauf, dass der regelmässige Konsum von grünem Tee das Risiko, an Krebs zu erkranken, vermindern kann. In Teilen der Welt mit hohem Teekonsum ist die Inzidenz für bestimmte Krebsarten geringer als im Rest der Welt. Für eine präventive Wirkung werden ebenfalls insbesondere die Polyphenole verantwortlich gemacht.

Silber

Silber wirkt entzündungshemmend, desinfizierend und antibakteriell (keimtötend). Daher verwundert es wenig, dass Silber in der modernen Wundversorgung längst seinen Siegeszug angetreten hat. Auf Pflastern und Verbänden sorgt es dafür, dass Bakterien und Keime zerstört und an der Vermehrung gehindert werden. Eine deutlich bessere und schnellere Ausheilung von Wunden ist die Folge. Silberhaltige Cremes können beruhigend auf gereizte und irritierte Haut wirken.

Dieser heilsame Effekt wird jetzt auch zur Behandlung von Neurodermitis, Ekzemen und anderen Hauterkrankungen genutzt. Hier spielt die mikrobielle Besiedlung der Haut mit Bakterien eine grosse Rolle. Durch das Tragen spezieller Silberkleidung kann eine schnell spürbare und nachhaltige Linderung der damit verbundenen Krankheitssymptome wie Jucken, Schuppen oder Nässen der Haut erreicht werden. Die Regeneration der Haut kann gefördert sowie der Allgemeinzustand sensibler, strapazierter Haut verbessert werden. Dies konnte bereits durch klinische Studie unter Verwendung von Silbertextilien nachgewiesen werden. Zudem wirkt es geruchshemmend und geruchsunterdrückend.

Aloe Vera

Die Wüstenlilie Aloe Vera genießt den Ruf einer Heilpflanze. Zu ihren Wirkstoffen zählt das Acemannan. Diese Substanz aktiviert in In-Vitro-Experimenten das Immunsystem, schützt die Zellmembranen und ist antibakteriell, antiviral und antimykotisch wirksam. Diese immunmodulatorische Wirkung konnte in klinischen Studien nicht bestätigt werden. Daneben enthält die Aloe Vera Mineralstoffe (Calcium, Magnesium, Zink, Selen u.a.), Vitamine, Aminosäuren und sekundäre Pflanzenstoffe (Flavonoide). Aloe Vera findet bei einer Vielzahl von Hauterkrankungen Anwendung wie bei: Abszessen, Akne, Neurodermitis, schlecht heilenden Wunden, Prellungen (blaue Flecken), Ekzemen und bei kleinen Verbrennungen (z.B. Sonnenbrand). Auch finden sich Berichte in der Behandlung verschiedener anderer Erkrankungen wie Arthritis, Gicht, Ischias, Rheuma; Problemen des Magens, der Niere und der Bauchspeicheldrüse; Arteriosklerose und Angina Pectoris. Wirksamkeitsnachweise naturwissenschaftlichen Charakters für diese Anwendungsgebiete sind nicht bekannt. Zusammenfassend bleibt zu sagen, dass es zu den tatsächlichen gesundheitsfördernden Wirkungen kaum Studien gibt.

Kollagen

Kollagen ist ein Strukturprotein des Bindegewebes. Es ist der Bestandteil von Knochen, Zähnen, Knorpel, Sehnen, Bändern und Haut. In der Haut sorgt es für Straffheit und Elastizität. Kollagenfasern besitzen eine enorme Zugfestigkeit und sind nicht dehnbar. Ursachen der Schädigung von Kollagenfasern sind einerseits Alter und Veranlagung, andererseits wird dieser Prozess durch Sonnenstrahlen, Alkohol, Rauchen, schlechte Ernährung und Stress begünstigt. Kollagen aus behandelter Rinder-Haut wird für Faltenunterspritzung und Lippenaufspritzungen angewendet. Hierbei wird Kollagen mit einer dünnen Nadel in bzw. unter die Haut bzw. Hautfalten oder die Lippen gespritzt. Weil der Körper das Kollagen auch langsam abbaut, halten die Resultate im Allgemeinen zwischen sechs und sieben Monaten. Obgleich es gereinigt wird, kann dieses Kollagen allergische Re-

aktionen in einigen Patienten verursachen. Aus diesem Grund sollte ein Empfindlichkeits-Test vor der tatsächlichen Anwendung durchgeführt werden. Zudem findet man Kollagen in vielen kosmetischen Cremes. Die so genannte Anti-Falten-Wirkung von Cremes beruht darauf, dass sie Substanzen enthalten, die quellend auf das Kollagen der Haut wirken. Wenn es gelingt, das Kollagen zum Quellen zu bringen, wird die Haut glatter und theoretisch sollten dann Falten zumindest so lange verschwinden, wie man die Cremes anwendet. Allerdings gelangen Cremes nicht in die tieferen Schichten der Haut, und so bleibt die Wirkung auf die oberen Hautschichten begrenzt, die dadurch leicht glatter werden.

Hyaluronsäure

Hyaluronsäure ist ein wichtiger Bestandteil des Bindegewebes, kommt im Knorpel und Gelenken (Hauptbestandteil der Synovia (Gelenkflüssigkeit)) vor und spielt eine Rolle bei der Zellproliferation, Zellmigration und regt die Neubildung von Zellen (Kollagen und Elastin) an.

Hyaluronsäure besitzt die Fähigkeit, relativ zu ihrer Masse sehr grosse Mengen an Wasser zu binden (bis zu sechs Liter Wasser pro Gramm). So besteht der Glaskörper des Auges zu 98 % aus Wasser, das an nur 2 % Hyaluronsäure gebunden ist.

In den letzten Jahren hat sich herausgestellt, dass Hyaluronsäure, die natürlicherweise in der Haut vorkommt, ein ideales Material zum Auffüllen von Falten ist. Die Hyaluronsäure wird in Form eines viskoelastischen Gels im Bereich der Falten unter die Haut gespritzt. Nach der Injektion bindet das Gel Wasser und verweilt im Allgemeinen vier bis sechs Monate an der Injektionsstelle. So lange hält die Wirkung auf die Falten an. Das Verfahren kann je nach Bedarf wiederholt werden. Durch die fehlende Allergiegefahr hat sich Hyaluronsäure gegenüber Kollagen in den letzten Jahren immer mehr durchgesetzt. Man findet Hyaluronsäure auch in Cremes verschiedener Hersteller. Hier verspricht man sich ebenfalls einen positiven Effekt auf die Hauttextur durch das hohe Wasserbindungsvermögen, was laut Herstellern sofort nach dem Auftragen der Cremes spürbar wird.

Kleine Fältchen können positiv beeinflusst werden, solange die Creme angewendet wird. Hyaluronsäure zeigt zudem eine gute Wirkung überall dort, wo die schnelle Zellerneuerung eine Rolle spielt, z.B. bei der Wundheilung. Hyaluronsäure kurbelt das Wachstum neuer Zellen an und begünstigt das Einwandern von Wachstumsfaktoren und neuen Hautzellen in verletzte Bereiche. So erzielt sie gute Erfolge selbst bei tiefen und schlecht heilenden Wunden.

Retinol

Retinol, auch Vitamin A1, ist ein fettlösliches, essentielles Vitamin.

In zahlreichen Obst- und Gemüsesorten (z.B. Orangen, Karotten, Spinat, Broccoli wie auch Peperoni und Kürbis) ist die Vitamin-A Vorstufe

Beta-Carotin enthalten, die im menschlichen Körper zu Vitamin A umgewandelt werden kann. Beta-Carotin wird deshalb auch als Provitamin A bezeichnet. Die Nahrungsmittelindustrie verwendet Beta-Carotin als Lebensmittelfarbstoff oder zur «Vitaminanreicherung» von Produkten. Natürliche Retinolquellen sind Fisch, Leberprodukte, Butter, Eigelb und Milchprodukte. Retinol beugt DNS-Schäden in Hautzellen vor, trägt zu deren Reparatur bei und normalisiert die Hautfunktionen (wie z.B. gesunde Zellteilung der Keratinozyten (vgl. Epidermis).

Retinol ist verantwortlich für die Funktionen in den tieferen Schichten der Oberhaut. Es stimuliert dort die Erneuerung der Zellen, verbessert die Feuchtigkeitzufuhr und schützt vor Freien Radikalen. Die Haut wird vor einer frühzeitigen

Verhornung bewahrt. Sie wird sichtbar glatter und straffer und Falten werden vermindert.

Die Hautfeuchtigkeit und Hautrauigkeit verbessern sich deutlich.

Durch die tägliche Anwendung von Retinol kann eine hautglättende Wirkung erreicht werden. Zumeist ist die Retinol-Konzentration in den meisten Cremes allerdings wahrscheinlich zu gering, um die Haut zu glätten. Zu hoch dosiert wirkt Retinol jedoch reizend auf die Haut.

Dr. Susanne Haug ist seit über einem Jahr Oberärztin der Dermatologischen Klinik des Kantonsspitals St. Gallen. Davor war sie u.a. als Ärztin im Zentrum für Klinische Forschung des Universitätsspitals Zürich, als Ärztin der Dermatologischen Klinik des Universitätsspitals Zürich und als Ärztin der Dermatologischen Universitätsklinik Hôpital St. Louis in Paris tätig.

Wettbewerb

själ ist eine schwedische Ausdrucksweise mit der Aussage Geist, Verstand, Herz und Seele.

Diese Lifestylemarke wurde nach eben jenem ganzheitlichen Leitbild kreiert. So wurde eine wissenschaftlich fortschrittliche Pflegeserie nach einem globalen Konzept entwickelt: Die alte östliche Medizin wurde mit europäischer und japanischer Biotechnologie verbunden. Wertvolle Mineralien und Edelsteine verbunden mit Bio-osmotischer Energie setzen den höchsten Standard für dieses ganzheitliche Pflegekonzept.

Wir verlosen 3 x ein Pflegeset von själ im Gesamtwert von CHF 2310.-!

Gewinnen Sie exklusiv bei Relax & Style ein wertvolles Pflegeset von själ im Wert von CHF 770.-!

Aus welcher Sprache stammt der Name själ?

- A** – aus dem Dänischen
- B** – aus dem Schwedischen
- C** – aus dem Norwegischen

Schicken Sie uns eine Postkarte mit dem Stichwort «själ» und dem richtigen Antwortbuchstaben.

Einsendeschluss ist der 15. Oktober 2008! Bitte den Absender nicht vergessen.

Infina GmbH Relax & Style

Wettbewerb: själ

St. Leonhard-Strasse 22

CH-9000 St. Gallen

